



INTERNATIONAL COCOA ORGANIZATION
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CACAO
МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО КАКАО
ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL CACAO



CB/34/1/Rev.1
3 April 2017

Original: ENGLISH
Distr: RESTRICTED

КОНСУЛЬТАТИВНЫЙ СОВЕТ ПО МИРОВОЙ ЭКОНОМИКЕ КАКАО

Тридцать четвертое заседание

Отель «Софител Ивуар», Абиджан, Кот-д'Ивуар, 24 апреля, 2017 г., 8.30-18.00

ПРОЕКТ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. Открытие заседания
2. Утверждение повестки дня
3. Снижающиеся цены на какао: анализ и рекомендации частного сектора
4. Подготовка четвертой Всемирной конференции по какао (ВКК-4)
5. Доклад «Раскрытие экономического потенциала какаофеллы: получение дополнительных доходов для производителей какао посредством производства поташа»
6. Презентация инициатив, осуществляемых швейцарскими заинтересованными сторонами в секторе какао и шоколада Кот-д'Ивуара
7. Подготовка Международного симпозиума по научным исследованиям в области какао (МСИК)
8. Мониторинг хода выполнения «Глобальной повестки дня по какао»
9. Информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) для сбора, мониторинга и оценки данных в секторе какао
10. Новая информация о нефтяных углеводородах: нефтяные насыщенные углеводороды (ННУ) и нефтяные ароматические углеводороды (НАУ) в какао
11. Новая информация о законе Европейского союза (ЕС), касающемся изменения максимальных уровней остатков (МУО) применительно к металаксилу и металаксилу «М»
12. Прочие вопросы
13. Дата и место следующего заседания

ПОЯСНЕНИЯ К ПРОЕКТУ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. ОТКРЫТИЕ ЗАСЕДАНИЯ

Тридцать четвертое заседание Консультативного совета по мировой экономике какао будет открыто его председателем Кэти Питерс «Mondelēz International».

2. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Консультативный совет рассмотрит настоящий проект повестки дня в качестве основы для утверждения своей повестки дня.

3. СНИЖАЮЩИЕСЯ ЦЕНЫ НА КАКАО: АНАЛИЗ И РЕКОМЕНДАЦИИ ЧАСТОГО СЕКТОРА

Консультативный совет заслушает доклад управляющего директора «Voice Network» Энтони Фонтена, посвященный резкому падению цен на какао и его последствиям для всего сектора какао.

Одновременно с этой дискуссией в том же конференц-центре 24 апреля 2017 г. пройдет Экстренное заседание высокого уровня экспортирующих стран-участниц. Итоги этого заседания будут представлены для обсуждения Советом на его 95-й очередной сессии.

4. ПОДГОТОВКА ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО КАКАО (ВКК-4)

Консультативный совет рассмотрит ход подготовки к проведению четвертой Всемирной конференции по какао (ВКК-4), которая состоится в Берлине (Германия) в апреле 2018 г., со ссылкой на документ ICC/95/5. В частности, будет рассмотрена роль Технического комитета в преддверии конференции.

5. ДОКЛАД «РАСКРЫТИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОТЕНЦИАЛА КАКАОВЕЛЛЫ: ПОЛУЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ДОХОДОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ КАКАО ПОСРЕДСТВОМ ПРОИЗВОДСТВА ПОТАША»

Консультативный совет заслушает доклад Карла Акуссона (Mothre Consulting) и выступления представителей «Organic Potash Corporation» (ОРС) о том, каким образом можно получать дополнительные доходы для производителей какао посредством производства поташа из каковеллы.

6. ПРЕЗЕНТАЦИЯ ИНИЦИАТИВ, ОСУЩЕСТВЛЯЕМЫХ ШВЕЙЦАРСКИМИ ЗАИНТЕРЕСОВАННЫМИ СТОРОНАМИ В СЕКТОРЕ КАКАО И ШОКОЛАДА КОТ-ДИВУАРА

Консультативный совет заслушает доклад заинтересованных сторон из Швейцарии о реализуемых ими инициативах в секторе какао и шоколада Кот-д'Ивуара.

7. ПОДГОТОВКА МЕЖДУНАРОДНОГО СИМПОЗИУМА ПО НАУЧНЫМ ИССЛЕДОВАНИЯМ В ОБЛАСТИ КАКАО (МСИК)

Консультативный совет рассмотрит ход подготовки к проведению Международного симпозиума по научным исследованиям в области какао (МСИК), который должен состояться в Перу в ноябре 2017 г., со ссылкой на документ CB/34/3.

8. МОНИТОРИНГ ХОДА ВЫПОЛНЕНИЯ «ГЛОБАЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ ПО КАКАО»

На своем 33-м заседании в сентябре 2016 г. Консультативный совет принял решение создать рабочую группу в составе «VOICE Network», «Всемирного фонда какао», «UTZ Certified», «German Sustainability Initiative» (GISCO) и «International Cocoa Initiative» (ICI) для подготовки предложений относительно форм и процесса мониторинга хода выполнения Глобальной повестки дня по какао, особенно в части анализа и оценки реализуемых в настоящее время программ в секторе какао и в контексте разработки ключевых показателей деятельности (КПД). Консультативный совет обсудит подготовленное Рабочей группой предложение со ссылкой на документ CB/34/2.

9. ИНФОРМАЦИОННЫЕ И КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) ДЛЯ СБОРА, МОНИТОРИНГА И ОЦЕНКИ ДАННЫХ В СЕКТОРЕ КАКАО

В последние годы значительно расширилось применение ИКТ для сбора крайне необходимой информации о производстве какао, состоянии фермерских хозяйств и социально-экономической обстановке, отслеживаемости какао и воздействии проектов. Правительства стран и частные компании часто используют целевые системы для сбора этой информации, основанные на различных инновационных продуктах, предлагаемых специализированными компаниями. Консультативный совет заслушает доклад по этому вопросу и представит рекомендации относительно возможной роли МОКК в плане подготовки инструкций по приведению различных систем в соответствие единым стандартам, что позволит повысить их эффективность.

10. НОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ О НЕФТЯНЫХ УГЛЕВОДОРОДАХ: НЕФТЯНЫЕ НАСЫЩЕННЫЕ УГЛЕВОДОРОДЫ (ННУ) И НЕФТЯНЫЕ АРОМАТИЧЕСКИЕ УГЛЕВОДОРОДЫ (НАУ) В КАКАО

Консультативный совет заслушает доклад управляющего директора BDSI д-ра Торбена Эрбрата на тему: «Нефтяные углеводороды: нефтяные насыщенные углеводороды (ННУ) и нефтяные ароматические углеводороды (НАУ) в какао».

11. НОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ЗАКОНЕ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА (ЕС), КАСАЮЩЕМСЯ ИЗМЕНЕНИЯ МАКСИМАЛЬНЫХ УРОВНЕЙ ОСТАТКОВ (МУО) ПРИМЕНИТЕЛЬНО К МЕТАЛАКСИЛУ И МЕТАЛАКСИЛУ «М»

Консультативный совет заслушает информацию секретариата о проведенных консультациях в связи с первоначальным предложением Европейского союза (ЕС) снизить максимальные уровни остатков (МУО) применительно к металаксилу и металаксилу «М» в какао со ссылкой на документ (ED(MEM)1016).

12. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

Могут обсуждаться вопросы, не входящие в повестку дня.

13. ДАТА И МЕСТО СЛЕДУЮЩЕГО ЗАСЕДАНИЯ

Консультативный совет установит дату и место своего следующего заседания, которое состоится одновременно с заседаниями Международного совета по какао и его вспомогательных органов.